FINAL RULES OF PRACTICE AND PROCEDURE

DEPARTMENT OF LAND AND NATURAL RESOURCES

‘AHA MOKU ADVISORY COMMITTEE

(Effective October 20, 2016)

Part 1  General Provisions

§1-1  Purpose
§1-2  ‘Aha Moku Advisory Committee; Established
§1-3  Definitions and Terminology
§1-4  Office
§1-5  Hours
§1-6  Meetings
§1-7  Membership Terms
§1-8  Quorum
§1-9  Authentication
§1-10  Chairperson
§1-11  Vice-Chairperson
§1-12  Executive Director

Part 2  ‘Aha Moku System

§2-1  Purpose
§2-2  Application of Hawaiian Indigenous Methodologies and Best Practices
§2-3  Advisory Functions of the ‘Aha Moku Advisory Committee
§2-4  ‘Aha Moku Structure
§2-5  Communication Process

Part 3  Mokupuni; Moku; Ahupua‘a; ‘Ili

§3-1  Ni‘ihau O Kahelelani (Ni‘ihau)
§3-2  Kaua‘i O Manokalanipō (Kaua‘i)
§3-3  O‘ahu O Kākuhihewa (O‘ahu)
§3-4  Moloka‘i Pule O‘o (Moloka‘i)
§3-5  Lāna‘i A Kaululā‘au (Lāna‘i)
§3-6  Kohe Malamalama O Kanaloa (Kaho‘olawe)
§3-7  Moku O Pi‘ilani (Maui)
§3-8  Moku O Keawe (Hawai‘i)
PART 4 Severability

§4-1 Severability

PART 1

GENERAL PROVISIONS

§1-1 Purpose. This part governs the practice and procedure of the ‘Aha Moku Advisory Committee of the State of Hawai‘i under Act 288 (SLH 2012), H.R.S. § 171-4.5.

§1-2 ‘Aha Moku Advisory Committee; Established. (a) There is established the ‘aha moku advisory committee to be placed within the department of land and natural resources for administrative purposes. The committee may advise the chairperson of the board of land and natural resources in carrying out the purposes of this part.

(b) The committee shall consist of eight members appointed by the governor and confirmed by the senate from a list of nominations submitted by the ‘aha moku councils of each island. Oversight of the committee shall be by the chairperson of the board of land and natural resources. The committee members shall vote for the committee chairperson and vice-chairperson from among its members.

(c) The members shall not receive compensation for their service, but shall be reimbursed for necessary expenses, including travel expenses, incurred while participating in meetings and events approved in advance by the chairperson of the board of land and natural resources.

(d) The committee may hire an executive director who shall be exempt from Chapter 76, Hawai‘i Revised Statutes. The executive director may hire an administrative or executive assistant to assist the executive director in accomplishing the purposes of the committee.

(e) The committee may provide advice on the following:

(1) Integrating indigenous resource management practices with western management practices in each moku;

(2) Identifying a comprehensive set of indigenous practices for natural resource management;

(3) Fostering the understanding and practical use of Native Hawaiian resource knowledge, methodology, and expertise;

(4) Sustaining the State’s marine, land, cultural, agricultural, and natural resources;

(5) Providing community education and fostering cultural awareness on the benefits of the ‘aha moku system;

(6) Fostering protection and conservation of the State’s natural resources; and,
Developing an administrative structure that oversees the ‘aha moku system.

(f) The committee shall support and accurately represent information, decisions, recommendations, and actions passed from and initiated by the island ‘aha moku councils.

(g) The committee shall proactively advise the department and its divisions, as well as collaborate with state, county, and federal agencies, and the state legislature on how to affirmatively protect and preserve Native Hawaiian rights, traditional and customary practices, and natural and cultural resources that are protected as part of the public trust. Namely, the committee shall provide guidance to agencies and the state legislature for practical and customized application of statutory and constitutional protections of Native Hawaiian rights and the public trust, and judicial cases respecting the same.

(h) The committee shall engage Native Hawaiian individuals and communities, policy-makers and decision-makers, and other various stakeholders committed to conservation and preservation of natural and cultural resources through annual puwalo and initiate a process to integrate findings, respond to concerns, and implement recommendations resulting from puwalo convenings.

(i) The committee shall submit an annual report in English and Hawaiian to the legislature and the chairperson of the board of land and natural resources no later than twenty days prior to the convening of each regular legislative session. The annual report shall include a list of all recommendations made by the committee, island ‘aha councils, and resulting from Puwalo, and the related actions taken by the department over the course of the prior year.

§1-3 Definitions and Terminology. As used in this part, unless the context requires otherwise:

“Agency” means the department of land and natural resources, its divisions, and any federal, state or county agency that the department advises.

“‘Aha Moku Advisory Committee” means the established committee comprised of members representing each of the eight main Hawaiian islands placed within the department of land and natural resources for administrative purposes.

“Ahupua’a” means smaller land divisions located within larger land districts (moku) with specific geographic features on land and may also encompass features extending into the sea. Ahupua’a are land divisions usually extending from the uplands to the sea, so called because the boundary was marked in ancient times by a heap (ahu) of stones surmounted by an image of a pig (pua’a) where tribute was laid as tax to the chief. Ahupua’a are community-level land division components that have been implemented in various ways, as part of a larger social-ecological system, with the aim of maximizing resource availability and abundance. Ahupua’a are culturally appropriate, ecologically aligned, and place specific units of land with access to diverse resources. Ahupua’a are managed along several bio-cultural zones called Wao.

“‘Āina” means literally “that which feeds.” ‘Āina is the land, and more broadly
the environment. Also inherent in the word ’āina is a recognition of native Hawaiian genealogical relationships to the natural environment and their physical, cultural, and spiritual interactions with the land.

“Board” means the Board of Land and Natural Resources.

“Chairperson” means the chairperson of the ‘Aha Moku Advisory Committee.

“Code of conduct” means pono cultural protocol(s) used by respective moku to sustain and protect the natural and cultural resources within that moku.

“Collaborative governance” is a governing arrangement wherein one or more public agencies, such as the department of land and natural resources and its divisions, directly engage non-state stakeholders, such as the ‘aha moku advisory committee and island ‘aha moku councils, in a collective decision-making process that is formal, consensus-oriented, and deliberative and that aims to make or implement public policy or manage public programs or assets. Collaboration implies two-way communication and influence between agencies and stakeholders. Although ultimate authority lies with the department, stakeholders directly participate in the decision-making process.

“Committee” means the ‘Aha Moku Advisory Committee.

“Department” means the Department of Land and Natural Resources, its divisions, and also any boards, commissions, or programs established within the Department of Land and Natural Resources.

“Free, prior, and informed consent” is based on the right of Indigenous Peoples to control their own future and the future of their people. It is the right of Indigenous Peoples, including Native Hawaiians, to give or withhold consent to actions that affect their ancestral lands, natural, and cultural resources.

“Ike” is traditional Native Hawaiian knowledge.

“ʻIli” means a land section, next in importance to ahupua’a and usually a subdivision of an ahupua’a. There are several types of ʻili. ʻIli may comprise a single, contiguous strip of land within an ahupua’a called ʻili pa’a. ʻIli lele typically included non-contiguous portions of mountain, inland, and wetland sections to serve as the ʻumeke ʻai (“that which filled the poi bowl”) and a fishery for the ipukai (“meat bowl”) for extended ʻohana. The ʻili kūpono were considered politically unassociated with the ahupua’a where it is geographically situated. Thus, Native Hawaiian ʻili tenants may have distinct rights within their ʻili, but not within the entire ahupua’a, and vice versa.

“Island ʻaha moku councils” are locally-established councils on each island at the mokupuni and moku level who engage, collaborate, communicate, and transmit information, findings, recommendations, and decision-making on issues impacting natural and cultural resources to their respective island Po’o.

“Ka Lewalani” is a resource realm which the ancient ‘aha councils considered when making decisions. It encompasses everything above the land, the air, the sky, the clouds, the birds, the rainbows, etc.

“Ka Pae ‘Āina” is the Hawaiian islands.

“Kahakai Pepeiao” is a resource realm which the ancient ‘aha councils considered when making decisions. It begins where the high tide is to where the lepo starts. This is typically the splash zone where crab, limu, and ‘opihi may be located; sea cliffs; or a
gentle shoreline dotted with a coastal strand of vegetation; sands where turtles and seabirds nest; extensive sand dune environs; and the like.

“Kamaʻāina” is a Native Hawaiian born and raised on a certain ‘āina (mokupuni, moku, and/or ahupua‘a), and gains knowledge and familiarity of his/her place and the traditions and customs practiced therein.

“Kamaʻāina expert testimony” means testimony from a Native Hawaiian person who is familiar from childhood with a particular locality. Testimony from kamaʻāina is recognized as the appropriate method to determine the nature of Hawaiian traditional and customary practices in general, and also specifically in describing the customs exercised in a given area. 50 H. 452, 440 P.2d 76.

“Kanaka Hōnau” is a resource realm which the ancient ‘aha councils considered when making decisions. It includes the natural resources important to sustain people. However, care for these resources are based on their intrinsic value. Management is based on providing for the benefit of the resources themselves, rather than from the perspective of how these resources serve people.

“Kaua‘i O Manokalanipō” is the Native Hawaiian traditional name for the island of Kaua‘i.

“Ke ‘Ihi‘ihi” is a resource realm which the ancient ‘aha councils considered when making decisions. Ke ‘Ihi‘ihi are the tangible and intangible elements that maintain the sanctity or sacredness of certain places that are culturally and spiritually important to Native Hawaiians.

“Kia‘i ‘Āina” means one who cares for and possesses the knowledge of caring for ‘āina. It is also the act of caring for ‘āina.

“Kilo” means an observer with ancestral knowledge.

“Kohe Malamalama O Kanaloa” is the Native Hawaiian traditional name for the island of Kaho‘olawe.

“Kuleana” means responsibility, right, and privilege.

“Kūpuna” means Native Hawaiian elders who maintain ‘ike. Kūpuna also means Native Hawaiian ancestors.

“Lāna‘i O Kaululā‘au” is the Native Hawaiian traditional name for the island of Lāna‘i.

“Lēpo” means soil.

“Limu” means Hawai‘i’s edible seaweeds.

“Mālama ‘Āina” means to care for and/or responsibly manage the land, ocean, natural and cultural resources, and ecosystems with the understanding that humans are also part of the natural environment and active participants in its care.

“Ma Uka” is a resource realm which the ancient ‘aha councils considered when making decisions. It begins from the point where the lepo starts to the top of the mountain.

“Mele” means a traditional Native Hawaiian song.

“Moana-Nui-Ākea” is a resource realm which the ancient ‘aha councils considered when making decisions. It is the farthest out to sea or along the ocean’s horizon one could perceive from atop the highest vantage point in one’s area.
“Moku” means large, regional, traditional land districts located within a mokupuni which also typically encompass several ahupua’a.

“Moku o Keawe” is the Native Hawaiian traditional name for the island of Hawai‘i.

“Moku o Pi‘ilani” is the Native Hawaiian traditional name for the island of Maui.

“Moku representative” is a representative on an island moku council. The moku representative possesses the desirable leadership qualities and/or traditional ‘ike identified and valued by participants in a respective island moku council.

“Mokupuni” means island.

“Moloka‘i Pule O‘o” is the Native Hawaiian traditional name for the island of Molokai.

“Mo‘olelo” means a Native Hawaiian story, tale, myth, history, or tradition.

“Nā Muliwai” is a resource realm which the ancient ‘aha councils considered when making decisions. It comprises of all the sources of fresh water, ground or artesian water, rivers, streams, springs, including coastal springs that create brackish-water and contribute to healthy and productive estuarine environments.

“Native Hawaiian” means any individual any of whose ancestors were natives of the area which consists of the Hawaiian Islands prior to 1778.

“Ni‘ihau O Kahelelani” is the Native Hawaiian traditional name for the island of Ni‘ihau.

“O‘ahu O Kākuhihewa” is the Native Hawaiian traditional name for the island of O‘ahu.

“‘Ohana” means indigenous Native Hawaiian families.

“Oli” means a traditional Native Hawaiian chant.

“‘Opihi” means limpets.

“Orature” is the body of knowledge of Native Hawaiian kūpuna of the ancient past and ‘ike holders of present day as evidenced through oral accounts conveyed in mo‘olelo, oli, and mele. These vehicles of Native Hawaiian orature describe and interpret subject matter from the Native Hawaiian past in the context of the worldview Hawaiian language frames. It is also a pathway for appreciating aspects of the worldview itself via definitions understood in their appropriate traditional contexts. Native Hawaiian orature contains the mana (power) of the subject matter and the haku (composer) who authored a particular mo‘olelo, oli, or mele and teaches pathways to pono. As such, to express them in hula (dance), in cultural practice, and to give voice to these mo‘olelo, oli, and mele means to give life to these sources of knowledge, to honor the kūpuna who served as haku, and to unwrap the original content and spiritual aspects of ‘ike kūpuna passed down through the generations.

“Palapala Kūlike O Ka ‘Aha Pono Paoakalani Declaration” is a declaration ratified at the 2003 Native Hawaiian Intellectual Property Rights Conference by Native Hawaiian kumu hula; elders skilled in lā‘au lapa‘au, traditional and contemporary artists; and individuals who engage in all cultural expressions, including the spiritual and ceremonial practice, subsistence agronomy, marine economic pursuits, and the maintenance and transmission of Hawai‘i’s oral traditions, teachers and academics, and attorneys.
“Papahānaumoku” is one of the three houses of knowledge that comprise Papakū Makawalu. Papahānaumoku represents the embryonic state of all life forces and their transition to death. It is the birthing cycle of all flora and fauna, including humans. It is the process of investigating, questioning, analyzing and reflecting upon all things that give birth, regenerate, and procreate. It is also a class of experts who are spiritually, physically and intellectually attuned to things born and the habitat that provides their nourishment, shelter, and growth.

“Papahelōlona” is a resource realm which the ancient ‘aha councils considered when making decisions. It is a body of knowledge and intellect that is a valuable resource to be respected, maintained, and managed properly. This is the knowledge of kahuna (priests and experts), kīa‘i ‘āina, astronomers, healers, and other carriers of ‘ike.

“Papahulihonua” is one of the three houses of knowledge that comprise Papakū Makawalu. Papahulihonua encompasses both the earth and the ocean. It is the ongoing study of the natural development, transformation and evolution of the earth and ocean. It is also a class of experts who are spiritually, physically, and intellectually attuned to earth and its relationship to the space above and the life forms on it.

“Papahulilani” is one of the three houses of knowledge that comprise Papakū Makawalu. Papahulilani is the space from above one’s head to where the stars sit. It includes the sun, moon, stars, planets, winds, clouds, and the measurement of the vertical and horizontal spaces of the atmosphere. It is also a class of experts who are spiritually, physically, and intellectually attuned to the space above and its relationship to the earth.

“Papakū Makawalu” is the categorization and organization of the natural world and represents as a collective the three houses of knowledge: Papahulilani, Papahulihonua, and Papahānaumoku. Papakū Makawalu is the foundation to understanding, knowing, acknowledging, becoming involved with, and becoming experts of the systems of this natural world. It connotes the dynamic Hawaiian worldview of the physical, intellectual and spiritual foundations from which life cycles emerge. Papakū Makawalu comes from section 13 (Wā ‘Umikūmākolu) of the Kumulipo which begins with Palikū and Paliha’a, the male and female ancestors of Haumea. Haumea, an ancestor of the Native Hawaiian people, is credited for the pedagogy of categorizing and organizing the natural world known as Papakū Makawalu.

“Po’o” means the island representative serving on the ‘aha moku advisory committee who is selected by the ‘aha moku councils of their respective island and appointed by the governor. Po’o may also be appointed locally to serve on island ‘aha moku councils to communicate to Island Po’o their moku issues and concerns and serve as liaison to hear ahupua’a concerns under their leadership and kuleana.

“Pono” means right or appropriate behavior or action in accordance with Native Hawaiian traditional and customary norms.

“Precautionary principle” means the standard for managing public trust resources. The precautionary principle means that where there are present or potential threats of serious damage, lack of full scientific certainty should not be a basis for postponing effective measures to prevent environmental degradation; in addition, where uncertainty exists, a trustee’s duty to protect the resource militates in favor of choosing presumptions that also protect the resource.
“Public Trust” is the Constitutional obligation to protect the natural and cultural resources of the State, preserve species and ecosystem health and the exercise of Native Hawaiian and traditional and customary rights and practices, including the natural and cultural resources on which Native Hawaiians depend. It requires the State to exercise the precautionary principle in managing Hawai‘i’s natural and cultural resources for the benefit of present and future generations of Native Hawaiians and the general public.

“Puwalu” means a conference or gathering of Native Hawaiian cultural practitioners and elders, teachers, conservationists, scientists, legislators and policymakers at all levels of government (county, state, and federal), ‘aha moku advisory committee leadership, leaders of island ‘aha moku councils, and other stakeholders committed to natural and cultural resource protection in the Hawaiian Islands.

“United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples” is an international instrument adopted by the United Nations in 2007 and later signed by the United States of America in 2010. It enshrines the rights that constitute the minimum standards for survival, dignity and well-being of the Indigenous Peoples of the world.

“Wao Akua” means the sacred, montane cloud forest, core watershed, native plant community that is non-augmented and an area that was traditionally kapu (human access usually forbidden and prohibited).

“Wao Kele” is the saturated forest just below the clouds, the upland rainforest where human access is difficult and rare, and an area that is minimally augmented.

“Wao Nahele” is the remote forest that is highly inconvenient for human access; a primarily native plant community; minimally augmented; and utilized by early Hawaiians as a bird-catching zone.

“Wao Lāʻau” is a zone of maximized biodiversity comprised of a highly augmented lowland forest due to integrated agroforestry of food and fuel trees, hardwood trees, construction supplies, medicine and dyes, and lei-making materials.

“Wao Kānaka” is where the early Hawaiians chiefly settled. These were the kula lands, the sloping terrain between the forest and the shore that were highly valued and most accessible to the people. These were the areas where families constructed their hale, cultivated the land, conducted aquaculture, and engaged in recreation. For coastal ahupua‘a, Wao Kānaka also extended into the sea to include fishponds and fisheries.

§1-4 Office. The principal office of the committee is at the Kalanimoku Building, 1151 Punchbowl Street, Honolulu, Hawai‘i. All communications to the committee shall be addressed to 1151 Punchbowl Street, Honolulu, Hawaii, 96813 unless specifically directed.

§1-5 Hours. The committee’s office shall be open from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. of each day of the week except Saturdays, Sundays and holidays unless deemed otherwise by necessity.
§1-6 Meetings. (a) The committee may meet and exercise its powers in any part of the State of Hawai‘i.

(b) Regular meetings of the committee shall be held quarterly in Honolulu on the island of O‘ahu and are subject to Chapter 92, Hawai‘i Revised Statutes.

(c) Special meetings may be convened by the chairperson at any time by giving notice to each member at least five days prior to the date of the meeting; provided however, that the notice shall not be required if all members present in the State agree and sign a written waiver of the notice.

(d) All committee meetings shall be voice recorded or video-taped to preserve an administrative record of the committee’s proceedings and as a back-up to written minutes.

(e) All committee meetings shall be transcribed verbatim to preserve the accuracy of the administrative record.

(f) All meetings of the committee shall be open to the public; provided, that the committee may meet, pursuant to sections 92-4 and 92-5, Hawai‘i Revised Statutes, in executive session, from which the public may be excluded, by a recorded vote of two-thirds of the members present.

(g) The committee shall post all meeting notices and agendas on the State Online Calendar as soon as such notices are filed with the Lieutenant Governor’s Office.

(h) Meeting minutes, notes, copies of the sign-in sheet, and any recordings of the meeting shall be submitted to the committee’s main office within 30 days of a meeting.

§1-7 Membership Terms. (a) The terms of the committee members shall be for four years.

(b) No person shall be appointed consecutively to more than two terms as a member of the committee; provided that membership shall not exceed eight consecutive years.

(c) The governor may remove or suspend for cause any member of the committee after due notice and public hearing.

(d) In the event that there is a permanent vacancy on the committee, for any reason, the governor may select an individual from a list of nominations from the respective island ‘aha moku councils to complete the duration of the current unexpired term.

§1-8 Quorum. Five members of the committee shall constitute a quorum to transact business and the concurrence of a simple majority of the committee members present shall be necessary to approve any action of the committee.

§1-9 Authentication. All official orders and other actions of the committee shall be authenticated or signed by the chairperson or in the chairperson’s absence, the vice-chairperson.
§1-10 Chairperson. The committee shall select from among its members a chairperson who shall preside at all meetings, serve the will of the committee, and perform such other duties as may be assigned. The chairperson may be removed from this office by a majority vote of the committee members.

§1-11 Vice-Chairperson. The committee shall select from among its members a vice-chairperson who shall preside over meetings in the event of a temporary absence of the chairperson.

§1-12 Executive Director. (a) The executive director may hire an administrative or executive assistant to assist the executive director in accomplishing the purposes of the committee.

(b) The executive director shall be responsible to and under the authority of the committee.

(c) The executive director shall be responsible for planning and scheduling all committee meetings.

(d) The executive director shall timely and regularly report to the committee all correspondences to and from the committee and shall also prepare and draft correspondence for the committee.

(e) The executive director shall report bi-monthly to the committee all correspondence, communications, and issues related to the business of the committee.

(f) The executive director is responsible for developing a budget for review and approval by the committee.

(g) At every regular meeting, the executive director shall provide a financial report detailing budget line item expenditures, remaining balance, and projected future expenses.

(h) The executive director shall be responsible for preparing, drafting, and publishing the annual report. The executive director shall integrate Island Po‘o reports into the annual report. The executive director shall transmit the annual report to the committee for final review and approval prior to submittal to the legislature.

(i) The executive director shall only offer testimony in public hearings before agencies and the legislature related to specific findings, policies, and recommendations that have been formally approved by the committee at its meetings. The executive director shall not act contrary to, in opposition to, and without notice or authority of the committee’s official findings, policies, recommendations, and decisions.

(j) If the department, other agencies, and the legislature inquire on island-specific issues, the executive director shall only consult with and seek a response from the respective Island Po‘o for which the matter corresponds to. In these instances the executive director shall defer to the Island Po‘o on next steps and recommended action. The executive director shall not act independently and without consent and authority
from the Island Poʻo on matters affecting the respective Poʻo’s ahupuaʻa, moku, and mokupuni issues and concerns.

(k) The executive director shall have available in the office of the committee up-to-date public records of the issues and actions of the committee.

(l) The committee shall conduct annual performance evaluations of the executive director.

(m) Non-performance and poor performance of any of the duties in these administrative rules, and the committing of unauthorized actions that are contrary to the committee’s decisions shall constitute grounds for removal and termination of the executive director; subject, however, to concurrence of the department chair and the applicable employment laws administratively attached to the executive director’s position.

PART 2

ʻAHA MOKU SYSTEM

§2-1 Purpose. (a) The purpose of this part is to introduce the historical framework for the ʻaha moku system, more properly known as the ʻaha kiole (people’s councils) in ancient times; its successes in ensuring ecological health, sustainability, and abundance; and the necessity of returning to the foundational precepts that governed the ʻaha councils anciently in order to restore natural and cultural resource health today.

(b) The purpose of this part is also to restore the Indigenous methodologies employed by ancient kūpuna who led and guided the work of the ʻaha kiole in order to ensure resource health and abundance at the ecosystem level and to honor cultural and ancestral beliefs and knowledge systems.

(c) The purpose of this part is also to responsibly utilize the traditional knowledge and expertise of the committee serving in an advisory function in a manner that enhances the capacity of the department, its divisions, and other agencies to mālama ʻāina and implement their statutory and constitutional obligations to affirmatively protect the public trust, traditional and customary rights and practices of Native Hawaiians, and the natural and cultural resources that Hawaiʻi’s Indigenous people depend on for subsistence, cultural, and religious purposes.

(d) The purpose of this part is also to recognize the ʻaha moku advisory committee as a global leader integrating Indigenous resource management models into modern legal and regulatory structures, serving as a vehicle for promoting the rights of Native Hawaiians as Hawaiʻi’s Indigenous people, and ensuring that their right to free, prior, and informed consent is respected.

(e) The purpose of this part is also to expressly convey the communication process in which the ʻaha moku advisory committee, the department, and its divisions shall employ in cooperation and collaboration with island ʻaha moku councils who
represent the issues and concerns of Native communities seeking to care for their natural and cultural resources.

§2-2 Application of Hawaiian Indigenous Methodologies and Best Practices.
(a) The ‘aha moku system is grounded in the foundational practices adopted by the ancient ‘aha councils who formed as a means to govern the people and manage the ‘āina within moku and ahupua‘a. ‘Aha council leadership was determined by the people who collectively understood who the experts were in their community. They were experts in fisheries management, hydrology and water distribution, astronomy and navigation, architecture, farming, healing arts, etc. Thus, the leaders who governed the people and managed the resources were actual practitioners, those who had gained a comprehensive and masterful understanding of the biological, physical, and spiritual aspects of the ‘āina. These experts utilized their knowledge to kia‘i ‘āina, or care for the natural resources and produce food in abundance – not just for the people of that time, but for all successive generations.

(b) ‘Aha council leaders who governed the people and managed the resources were those who were actual practitioners; those who had gained a comprehensive and masterful understanding of the biological, physical, and spiritual aspects of the ‘āina. The kūpuna metaphorically ascribed these councils and the weaving of various ‘ike, or knowledge streams, as an ‘aha. The individual aho or threads made from the bark of the olonā shrub were woven together to make strong cordage, called ‘aha. Thus the early Hawaiians referred to their councils as ‘aha to represent the strong leadership created when acknowledged ‘ike holders came together to weave their varied expertise for collective decision-making that benefitted the people, land, and natural resources.

(c) ‘Aha moku leaders throughout Ka Pae ‘Āina gathered often to learn from each other. These religious and educational exchanges allowed them to adopt innovations, make improvements, and progress forward together. As the lands and the people flourished, the ‘aha moku councils elected to divide moku into smaller, more manageable units of land called ahupua‘a. From here, the people managed themselves under the guidance of their own experts, forming their own ‘aha ahupua‘a. Governance remained within the ahupua‘a unless an issue affected the entire moku. These councils would convene according to whether decision-making was necessary at the island-wide (mokupuni), regional (moku), or more specifically at the ahupua‘a level. Representative leadership was present at all of these levels.

(d) The people governed themselves through the ‘aha councils for seven hundred years from the second century, A.D. until the Tahitian migration and introduction of the hierarchical ali‘i system in the end of the ninth century. Kumu John Ka‘imikaua shared the results of ‘aha governance during this rich period of development:

“After the passing of the first seven generations under the ‘aha councils, peace was established. By the sixteenth generation, there was no more manufacture of weapons and no knowledge of war amongst the people. The leadership of the ‘aha councils was so proficient in providing for the people’s needs. Everyone had
enough food, materials for housing, and clothing. There were no rich, no poor. Because of the ‘aha councils, the people were able to progress and expand their farming and fishing abilities and excel spiritually. About three-hundred years after the formation of the ‘aha moku councils, the lands became abundant and the population of the islands increased.”

(e) In assessing natural and cultural resource management issues, the ‘aha moku advisory committee members shall incorporate the following methodology employed by ancient kūpuna:

(1) Accountability to and protection of the eight resource realms:
   (i) Moana-Nui-Ākea – the farthest out to sea or along the ocean’s horizon one could perceive from atop the highest vantage point in one’s area.
   (ii) Kahakai Pepeiao – where the high tide begins to where the lepo starts. This is typically the splash zone where crab, limu, and ‘opihi may be located; sea cliffs; or a gentle shoreline dotted with a coastal strand of vegetation; sands where turtles and seabirds nest; extensive sand dune enivrons; and the like.
   (iii) Ma Uka – from the point where the lepo starts to the top of the mountain.
   (iv) Nā Muliwai – all the sources of fresh water, ground or artesian water, rivers, streams, springs, including coastal springs that create brackish-water and contribute to healthy and productive estuarine environments.
   (v) Ka Lewalani – everything above the land, the air, the sky, the clouds, the birds, the rainbows, etc.
   (vi) Kanaka Hōna – the natural resources important to sustain people. However, care for these resources are based on their intrinsic value. Management is based on providing for the benefit of the resources themselves, rather than from the perspective of how these resources serve people.
   (vii) Papahelōlona – knowledge and intellect that is a valuable resource to be respected, maintained, and managed properly. This is the knowledge of kahuna (priests and experts), konohiki, astronomers, healers, and other carriers of ‘ike.
   (viii) Ke ‘Ihi‘ihi – elements that maintain the sanctity or sacredness of certain places.

(2) Consider and weigh issues, problems, and potential solutions in terms of their impact, both beneficial and adverse, to the eight resource realms described above.

(3) Adopt measures and implement solutions that
   (i) Are determined to be non-harmful and/or beneficial to each of the resource realms;
   (ii) Honor the ancestral past and wisdom of the kūpuna;
(iii) Address the needs of the present;
(iv) And establish abundance and sustainability for future generations.

(f) Traditional Knowledge. Understanding that Papahelōlona is knowledge and intellect that must be treated properly, the committee adopts the practices of honoring the three houses of knowledge known collectively as Papakū Makawalu. These three houses of knowledge are Papahulilani, Papahulihonua, and Papahānaumoku. Additionally, the committee shall:

(1) Protect, respect, maintain, manage, and prevent the misappropriation of Native Hawaiian traditional knowledge in accordance with the provisions set forth in the Palapala Kūlike O Ka ‘Aha Pono Paoakalani Declaration.
(2) Recognize, uphold, and apply with pono the vast store of Native Hawaiian traditional knowledge contained in orature, including oli, mele, mo‘olelo, hula, other Native cultural expressions, oral histories, and kama‘āina expert testimony; archival literature; and expressed in the living culture and traditional practices of Native Hawaiians for the protection of cultural and natural resources.

(g) In determining and maintaining the ecological health of nā ahupua‘a and protecting the natural and cultural resources within nā ahupua‘a, the statewide ‘aha moku advisory committee and the island ‘aha moku councils shall employ indigenous tools of assessment and ahupua‘a design principles adopted by the ancient kūpuna which include mālama of the biocultural zones traditionally known as nā wao:

(1) Wao Akua - sacred, montane cloud forest, core watershed, native plant community that is non-augmented and an area that was traditionally kapu (human access usually forbidden, prohibited).
(2) Wao Kele - saturated forest just below the clouds, the upland rainforest where human access is difficult and rare, and an area that is minimally augmented.
(3) Wao Nahele - remote forest, highly inconvenient for human access; a primarily native plant community; minimally augmented; and utilized by early Hawaiians as a bird-catching zone.
(4) Wao Lā‘au - a zone of maximized biodiversity, comprised of a highly augmented lowland forest due to integrated agroforestry of food and fuel trees, hardwood trees, construction supplies, medicine and dyes, and lei-making materials.
(5) Wao Kānaka - where the early Hawaiians chiefly settled. These were the kula lands, the sloping terrain between the forest and the shore that were highly valued and most accessible to the people. These were the areas where families constructed their hale, cultivated the land, conducted aquaculture, and engaged in recreation. For coastal ahupua‘a, Wao Kānaka also extended into the sea to include fishponds and fisheries.

(h) Recognizing that the wao as described in paragraph (g) above are not universally applicable for every mokupuni and that each mokupuni by their topography, geology, total elevation, microclimates, and ecosystems may not have integrated all of
these wao, or may have contained more wao than mentioned here, and/or may have named and categorized them differently, the committee provides the above designations in paragraph (g) as a generalized standard and appends “Attachment A: Hawaiian Terms and their Descriptions for Landscape Zones Based on Elevation” with additional categorizations by elevation.

(i) Recognizing that the kūpuna also named and categorized landscape and oceanscape features and that there were appropriate biota, ecologies, and uses for these various features of land and sea, the committee appends “Attachment B: Definitions and Descriptions of Land and Ocean Terms.”

§2-3 Advisory Functions of the ‘Aha Moku Advisory Committee. (a) The committee, in its advisory role, reaffirms and shall protect all Native Hawaiian rights, customarily and traditionally exercised for subsistence, cultural and religious purposes.

(1) Native Hawaiians have standing and unique rights that are distinguishable from those of the general public. 79 H. 425, 903 P.2d 1246. These rights stem from several sources of Constitutional and statutory law. Haw. Const., art. XII § 7, HRS § 1-1, HRS § 7-1.

(2) The Hawaiʻi Supreme Court has provided a framework by which the state must fulfill its statutory and Constitutional obligations to affirmatively protect Native Hawaiian traditional and customary rights and practices. 94 H. 31, 7 P.3d 1068. Under this framework, state and county agencies, when reviewing land use applications, must independently assess:

(A) The identity and scope of valued cultural and historical or natural resources in the petition area including the extent to which traditional and customary Native Hawaiian rights are exercised in the petition area.

(B) The extent to which those resources including traditional and customary Native rights will be affected or impaired by the proposed action; and

(C) The feasible action, if any, to be taken by the state to reasonably protect Native Hawaiian rights if they are found to exist.

(b) The committee, in its advisory role, shall liberally apply the “precautionary principle” when advising agencies regarding development or use of lands under the public trust.

(c) The legislature, in establishing the ‘aha moku advisory committee, reaffirmed the customary laws of ancient pre-contact Hawai‘i, from which the ‘Aha Kiole (people’s councils) formed. This being so, and with the formal adoption by the United States of the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples, the committee and the respective island moku councils shall serve as vehicles for free prior and informed consent and reaffirms the following articles in the declaration with respect to the treatment of Native Hawaiians as the Indigenous people of Hawai‘i:

(1) Indigenous peoples have the right to participate in decision-making in matters which would affect their rights, through representatives chosen by themselves in accordance with their own procedures, as well as to maintain and
develop their own indigenous decision-making institutions. UNDRIP Art. 18.

(2) States shall consult and cooperate in good faith with the indigenous peoples concerned through their own representative institutions in order to obtain their free, prior and informed consent before adopting and implementing legislative or administrative measures that may affect them. UNDRIP Art. 19.

(3) Indigenous people have the right to determine and develop priorities and strategies for the development or use of their lands or territories and other resources. UNDRIP Art. 32(1).

(d) The ‘aha moku advisory committee is a global leader in the integration of Indigenous resource management models into modern legal and regulatory structures. The International Union for the Conservation of Nature has recognized that Indigenous peoples and local communities can provide examples of sustainability to serve as global models, including by means of their traditional knowledge. The International Union for the Conservation of Nature also specifically acknowledged that “the indigenous people of Hawai'i sustained a population of up to one million people through the ahupua'a system of land management, which integrated land and sea ecosystems and relationships within a shared geographic, social, cultural, and political context.” Act 288 and the ‘aha moku advisory committee represent one of the first codifications of this developing international policy.

§2-4 ʻAha Moku Structure. (a) Within the physical geography of each moku, communities and residents select their moku representative(s) according to the desirable leadership qualities and/or traditional ‘ike that align with the needs of that moku.

(b) The duties of each island representative is to serve as a liaison between the various moku of their respective island, their ‘aha moku advisory committee island Po‘o, and the department.

(c) Each island moku representative, in consultation with the communities and residents within their moku, shall select Po‘o candidate names to the governor for consideration in serving on the ‘aha moku advisory committee when the term of their present Po‘o is nearing expiration.

§2-5 Communication Process. (a) In order for the ‘aha moku advisory committee and those participating in the ‘aha moku system to be effective in advising agencies, the department, its divisions, and the board, representatives in island ‘aha moku councils will relay their concerns about site-specific natural and cultural resource issues to their respective island Po‘o serving on the ‘aha moku advisory committee.

(b) Information, requests, or comments should be in writing and can be received via email, facsimile or U.S. postal service. The respective island Po‘o will work with the executive director to ensure these concerns will be forwarded to the appropriate department division(s) for response or consideration.

(c) The communication route shall be as follows:

(1) All issues or concerns brought before the island ‘aha moku councils
concerning their region and nā ahupua’a therein will be brought forward by
island moku representatives and forwarded to the respective island Po’o
serving on the ‘aha moku advisory committee;

(2) The respective island Po’o works with the executive director to forward the
ahupua’a and moku issues and concerns to the appropriate department
division(s). Said division(s) will work with the respective island Po’o to
resolve the island issues. For ease of process, the respective island Po’o
shall follow the sample provided in “Attachment C - ‘Aha Moku Advisory
Committee Communication and Networking Form.”

(3) If the issues are not mitigated or resolved by the impacted community(s)
and the department division, the issue will then be submitted to the board
for further discussion, guidance, and/or decision.

PART 3

MOKUPUNI; MOKU; AHUPUA‘A; ‘ILI

§3-1 Niʻihau O Kahelelani (Niʻihau). There are three traditional moku within
the mokupuni of the island of Niʻihau. They are Kona, Koʻolau, and Puna. The ahupua’a
located within each moku are:

(1) Koʻolau: Okii, Apu, and Koolaukani.
(2) Puna: Pūeo, Nomilu, Kalaoa, and Honuaula.
(3) Kona: Hālāliʻi, Koahi, Kaikane, Pahau, Mauuloa, Nonopapa, Halo,
Pauahula, Puuwai, Kaumuhonu, Keanauhi, Pohueloa, Nianiau, and Lehua.

§3-2 Kauaʻi O Manokalanipō (Kauaʻi). There are five traditional moku within
the mokupuni of Kauaʻi. They are Haleleʻa, Koʻolau, Puna, Kona, and Nā Pali. The ahupua’a
located within each moku are:

(1) Haleleʻa: Hāʻena, Waimihaw, Lumahaʻi, Waikoko, Waipā, Waiʻoli, Hanalei,
Kaliihiwai, Kalihikai.
(2) Koʻolau: Nāmāhana, Kilauea, Kāhili, Waiakalua, Pilaʻa, Waipakē,
Lepeuli, Kaʻakaʻaniu, Moloaʻa, Pāpaʻa, ‘Aliomanu, and Anahola.
(3) Puna: Kamalomaloʻo, Keālia, Kapaa, Waipouli, Olohena, Wailua,
Hanamāʻulu, Kalapaki, Nāwiliwili, Niumalu, Haʻikū, and Kipū.
(4) Kona: Māhāulepū, Pāʻā, Weliweli, Kōlōa, Lāwaʻi, Kalāhea, Wahiawa,
Hanapēpē, Makaweli, Waimea, Pōkiʻi, Niu, Waiau, Mānā, Kaʻulaʻula,
Hāʻeleʻele, Polihale, Kāʻaweiki, Kauhao, and Mākaha.
(5) Nā Pali: Miloliʻi, Nuʻalolo, Awaʻawapuhi, Honopū, Kalalau, Pōhakuao,
Hānakoa, Hānakāpīʻai.
§3-3 Oʻahu O Kākuhihewa (Oʻahu). There are six traditional moku within the mokupuni of Oʻahu. They are Koʻolau Loa, Koʻolau Poko, Kona, ʻEwa, Waiʻanae, and Waialua. The ahupuaʻa and ʻili within each moku are:


6. Waialua: Kaʻena, Keʻalial, Kawaihāpai, Kamananui, Kawaiola, Mokulēʻia 1, Mokulēʻia 2, and Paʻalaʻa.

§3-4 Molokaʻi Pule Oʻo. There are five traditional moku within the mokupuni of Molokaʻi. They are Kaluakōʻi, Pālāʻau, Kawela, Manaʻe, and Koʻolau. The ahupuaʻa located within each moku are:


§3-5 Lānaʻi O Kaululāʻau (Lānaʻi). There are two traditional moku within the mokupuni of the island Lānaʻi. They are Kona and Koʻolau. The ahupuaʻa located within
each moku are:


§3-6 Kohe Malamalama O Kanaloa (Kahoʻolawe). There are four moku within the mokupuni of Kahoʻolawe. They are Kona, Koolau, Honuaula and Molokini. The ahupua’a located within each moku are:

3. Honuaula: Paeahu, Palauea, Maluaka, Mooloa, Moomuku, Kanehena, Kualapa, Kahili, Papake, Kaloi, Kanaio, and Aualu. (Note: While this moku is physically located on the Island of Maui, it traditionally connects to Kanaloa.)

§3-7 Moku o Piʻilani (Maui). There are twelve moku within the mokupuni of Maui. They are Hāmākuapoko, Hāmākualoa, Koʻolau, Hāna, Kīpahulu, Kaupō, Kahikinui, Honuaʻula, Kula, Wailuku, Lahaina, and Kāʻanapali. The ahupua’a within each moku are:

6. Kaupō: Kālepa, Nuʻanuʻaloa, Mikimiki, Māʻalo, Kahuwai, Niumalu,

(7) Kahikinui: Manawainui, Mehamehane, Nakaʻaha, Nakaʻohu, Kīpapa, Alena, Luālaʻilia, and Auwahi.


(9) Kula: Kamaʻole, Kēōkea, Waiohuli, Kalepolepo, Kōhe, Kaʻonoʻulu, Alae, Waiakoa, Keaahou, Pūlehuh, and ʻŌmaʻopio.


§3-8 Moku o Keawe (Hawaiʻi). There are six moku within the mokupuni of Hawaiʻi. They are Hilo, Puna, Kaʻū, Kona, Kohala, and Hāmākua. The ahupuaʻa within each moku are:


(6) Hāmākua: Manawaiaʻe, Kāiwiki, Niupeʻa, Māʻonakōmālie, Keʻehia, Kaʻala, Kealakahā, Hōʻe, Manowaikōhau, Kaʻawikiwai, Kekualele, Kaʻao, Kūkiaʻau, Koholālele, Kaʻohe, ʻAʻāmanu, Paʻauilo, Hauola,
PART 4

SEVERABILITY

§ 4.1 Severability. If any provision of these rules or the application thereof to any person or circumstance is held invalid, the invalidity shall not affect other provisions or applications of these rules which can be given effect without the invalid provision or application; and to this end, the provisions of these rules are declared to be severable.
## ATTACHMENT A

### Hawaiian Terms and their Descriptions for Landscape Zones Based on Elevation

<table>
<thead>
<tr>
<th>Hawaiian Terms</th>
<th>Generalized Hawaiian Terms</th>
<th>Concepts or Descriptions</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>wēkiu, kualono, pane po’o, piko</td>
<td>peak</td>
<td>peak of mountain, hills on top of kuahiwi</td>
</tr>
<tr>
<td>loa’i pele, lua pele, lua’i</td>
<td>craters on peak</td>
<td>round places on top of kuahiwi-craters</td>
</tr>
<tr>
<td>mauna, kua lono, kuahiwi</td>
<td>high elevation in middle of island</td>
<td>above where forests grow</td>
</tr>
<tr>
<td>kua mauna, mauna, kahakua</td>
<td>below kuahiwi</td>
<td>highest places which cover over in fog and have great flanks [slopes] behind and in front, directly in front of or in back of summit, mountain top</td>
</tr>
<tr>
<td>kuamumu, kuahaia, kuaha</td>
<td>below mauna where scattered trees grow</td>
<td>below kua mauna</td>
</tr>
<tr>
<td>wao waonahele, wao ʻēiwa, kuahiwi, wao lá’au</td>
<td>below kuaha</td>
<td>makai of kuahiwi is kuahiwi proper, where small trees begin to grow, timberland mauka of wao koa</td>
</tr>
<tr>
<td>wao maʻukele, wao kele wao lipo, wao koa</td>
<td>below wao ʻēiwa where tall trees grow; inland regions where koa can grow</td>
<td>region where trees are tall; inland regions where koa can grow</td>
</tr>
<tr>
<td>wao ʻēiwa</td>
<td>below wao ʻēiwa where monarchs of the forest grow</td>
<td>makai of wao lipo</td>
</tr>
<tr>
<td>wao maʻukele</td>
<td>below wao maʻukele where fewer trees are found</td>
<td>makai of wao ʻēiwa</td>
</tr>
<tr>
<td>wao akua</td>
<td>below wao maʻukele where trees of smaller size grow</td>
<td>makai of wao lipo, makai of wao maʻukele</td>
</tr>
<tr>
<td>wao kanaka, mau</td>
<td>where tree fern (ʻamaʻuʻamaʻu) grows and man cultivates</td>
<td>makai of wao akua, area where people cultivate</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------</td>
<td>-----------------------------</td>
<td>--------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>'ama'u</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>āpa'a, 'ilima,</td>
<td>below wao kanaka</td>
<td>below mau where land is hard, baked, or sterile</td>
</tr>
<tr>
<td>'ilima, wao 'ilima</td>
<td>below āpa'a</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>pāhe'e</td>
<td>below ilima</td>
<td>below ilima where land is slippery</td>
</tr>
<tr>
<td>kula</td>
<td>below the pāhe'e where people dwell</td>
<td>below pāhe'e where there is open country, near to habitations of men</td>
</tr>
<tr>
<td>kakahai</td>
<td>beach along sea</td>
<td>below kula bordering the ocean</td>
</tr>
<tr>
<td>kahaone, kalawa</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>'ae kai</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Hawaiian ecological zones (Mueller-Dombois 2007 adapted from Handy and Handy 1972).
ATTACHMENT B
Hawaiian Terms for Landscape and Oceanscape Features

(adapted from Native Planters, Handy, Handy, & Pukui (rev. ed. 1991))
Ahupua’a
Seaward

Pu’eone
(sandy edge of the sea)
beach, inshore dunes, outer sand bar

kai pualena
(“the yellowish sea,” where streams flow in and roll the waters)

kai kohola
(shallow sea inside the reef, the lagoon)

po’ina nalū / kai po’i
(“sea breaking,” where wave breaks)

kai ʻulī
(the deep blue sea)

kai ele
(the dark sea)

dkai popolohua mea a Kane
(purplish-blue, reddish-brown sea of Kane designating the far reaches of the immeasurable sea)
Ahupua’a
Terrestrial Sections

kuamauna (mountain top)
Kuahiwi
(“backbone” – mountain range)
kualono (high reaches just below mountain top)

wao akua
(denser, higher elevations, forest of the gods)
wao kele / wao ma’u kele
(rain forest, under perpetual rain cloud)

wao kanaka
(the reaches most accessible and valuable to the people)
wao la’au
(inland forested region, above upland kula slopes and reaching to high elevations)

Kahawai (streams)
ko kula uka
(upland slopes)
ʻauwai (irrigation ditch)

kula
(plains or sloping lands between mountain and sea)

ʻilima (terrain above pu’eone)
ko kaha kai (land by the sea)
pu’eone (sandy stretches)
Definitions and Descriptions of Land and Ocean Terms
from Native Planters, Handy, Handy, & Pukui (rev. ed. 1991)

Moku = cut off, detached – refers to an island. The use of “moku” by Polynesians in general suggest and understanding that islands are segments that were part of a larger continental land mass, but are now cut off.

Large islands = mokupuni.

‘okana = large districts

Other names/colloquialisms:

Moku-o-loko = interior division, the major division or district

Kalana = same as ‘okana; but other definitions differ, suggesting kalana are subdistricts/subsections to the larger districts (‘okana)

The moku-o-loko or ‘okana were subdivided into ahupua’a – the chief political subdivision for the purpose of taxation.

‘Ili or ‘ili ‘āina = the most permanent units of land, the sections of the ahupua’a allotted to the families which lived on them and cultivated them. It is likely that the right to continue to use and to cultivate ‘ili stayed with the ‘ohana (extended families) regardless of any transfer of title to the ahupua’a. The ‘ili was a land division, whereas the ahupua’a was a tax unit.

Different kinds of ‘ili:

‘ili pa’a = complete ‘ili, in one piece

‘ili lele (jump strips) = ‘ili in separate pieces, near the sea and in the uplands.
Example: a beach plot in Kaka’ako, O‘ahu, taro plots near a Spring (Punahou), and a forest patch on the steep slope above Mānoa Valley comprise one ‘ili lele.

‘ili ku pono (‘ili standing in their own right) = strip of land not subject to transfer at the time of reallocation of landed chiefdoms as compared to ‘ili o ka ahupua’a (‘ili belonging to the ahupua’a). ‘ili ku pono, of all divisions and varieties of land rights, carried the only form of title that was permanent. These ‘ili ku pono were tax-free and exempt from even the slight tribute of work usually required of other ‘ili ku pono proprietors by their superior chief. Ka‘ahumanu possessed ‘ili of this sort also, in Waikiki. On O‘ahu there were ‘ili that were independent of any ahupua’a.

Mo’o or mo’o ‘āina = long strips of arable land within an ‘ili. Usually associated with wet-taro planting in valley bottoms where strips of lo‘i extend along the streams and ditches, although dryland kalo and sweet potato planting were also called mo’o.

Mo’o ‘ai = refers specifically to a strip of land where taro was planted

Mo’o kuapapa lo‘i = long row of lo‘i

It was the practice of planters to give individual names to their mo’o ‘āina.

Other Terms Referencing Land Usage:

pauku ‘āina (piece cut off) = parcels of land where wet taro was grown, but smaller in area than mo’o.
lo’i = a single irrigated taro flat

kuauna/kuaio/ika/ikaika = banks of taro flats, upon which banana and sugar cane were planted. The banks were made solid when built by beating with the butt ends of coconut leaf stems (ku’au).

koele/hakuone/kuakua = farms of the ali’i on kula lands (which the maka’ainana cultivated for the ali’i)

koele – farm cultivated for ali’i (does not refer to a subdivision, but to a reserved plot)

hakuone – farm cultivated for konohiki (does not refer to a subdivision, but to a reserved plot)

mahina ‘ai = farms of the people on kula lands

kihapai = piece of land, other than lo’i, cultivated by hoa’aina (tenant) that is his plantation (as distinguished from koele or haku one cultivated for the ali’i and konohiki). Kihapai is “a dry land patch demarked by ridges of small stones, earth or weeds)

iwi (bone) or iwi kuamo’o (backbone) = the line of rocks and refuse thrown up along the side of mo’o ‘aina or kihapai in clearing. these iwi or iwi ‘aina demarked boundaries of plantations and arable holdings. Hence they were called palena (bounds). Not mere rubbish heaps, but served for planting sugar cane round about the field of dry taro in upland Kona, Ka’u, and Kohala. In upland Kona, palena may be seen buried in woods or occasionally bounding taro plantations. On windward O’ahu, and on hillsides of Maunaloa, Molokai, iwi ‘aina separating former sweet-potato patches are evident as dry lines of stones descending with the slope. These are also present on Lana’i.

waena (in the midst) = types of clearings used on Hawai’i island to plant dryland taro, these were cleaning made in the midst of forests from Hilo to Kona

pa’eli = an enclosed place (pa) where a planter digs holes (‘eli), applied to taro plantings on dry lava slopes such as those of coastal Kona and parts of Ka’u, where each taro was planted in a hole excavated in crumbling lava.

Pa kukui – taro cultivated in enclosed clearings (pa) in the candlenut (kukui) groves of the lower forest zone, as was seen in Hamakua, Hawai’i before the forests were destroyed on the slopes to make way for sugar-cane fields. Taro flourished in the pa kukui, fertilized by decaying leaves, trunks, and branches of kukui.

Pa pulupulu = where there were fern-tree (pulupulu) forests at relatively low altitudes such as in the Hilo and Puna districts of Hawai’i island. The kupuna toppled over fern trunks and planted kalo within the holes made by the removal. The discarded fern trunks with their starchy core removed for use as food for men or feed for hogs were heaped around the clearing, making an enclosure (pa).

Mahina ‘ai (contraction for mahi ana i ka ‘ai for “cultivation of food”) = not a land division term, but merely designated land under cultivation, specifically taro, for ‘ai refers particularly to taro, “the food,” or staple. Refers to dry-taro cultivation as well as wet.

Pawa – an open expanse or a period of time, used for “open ground under cultivation,” has same general meaning as mahina ‘ai and mala

Kuakua – section (also applied to a section of fishnet), referred to small sections of arable land, but not as specific a designation for a subdivision as ‘ili, mo’o, and pauku

Au – descriptive term applied to lands where taro was cultivated
Kaha – descriptive term applied to lands where taro could not be cultivated

Mala – field or patch in which sweet potatoes were planted, or that was used for this purposes. Stone lines thrown up along the sides of the mala were termed iwi

Ika – bounds marked along the edges of a plot where grass and weeds were thrown out.

Kaika – refers to cultivated piece of land (may be a shortening of ikaika) a planting ground marked with a number of ika between patches

Koele – farm cultivated for ali‘i (does not refer to a subdivision, but to a reserved plot)

Hakuone – farm cultivated for konohiki (does not refer to a subdivision, but to a reserved plot)

Koele and hakuone were named; in the days of the monarchy they came to be called poalima (fifth day) patches because tenants were required to work on them on Fridays.

Koele title is not like the ‘īli kupono, it was merely a piece of land allocated to his own use by the ali‘i of the ahupua’a or ‘okana during the period of his proprietorship

Irrigated lo‘i were demarked by ‘auwai, streams, or earth or stone embankments of terraces

Strips (mo‘o) of dry arable land planted in dry taro or sweet potato were bounded generally by little ridges (iwi) of stone thrown up out of the fields.

Ipu kai (meat bowl) – strip of beach land with its fishing rights

Umeke ‘ai (poi container hung in a net) – upland plot for cultivation

Other Land Areas: geographical in nature rather than dealing strictly with habitation or cultivation.

Ko Kaha Kai (land by the sea) – where canoe made landfall, a broad sandy beach and the flats above it, or the more rugged shore of cove or harbor with its rocky terrain – depending on locale.

Kaha = term applied to areas facing the shore but not favorable for planning.

‘ilima = terrain just above the sandy stretches (pu‘eone), so named because often ‘ilima papa grew there, also pohuehue and ‘ahuhu to stun fish in the inlets and sea pools. ‘ilima terrain was part of the ko kaha kai. The plants growing in the ko kaha kai were useful to the planter’s or fisher’s economy.

Kula lands – the plains or sloping lands between mountain and sea, without trees, stretches of pili grass used to make thick rain-repellant thatch for hale, sweet potatoes, red soil typical of kula lands both on leeward and windward coasts, where pineapple and sugar cane grow now. Red soil is oldest geologically, evolved from decomposed basalt oxidized by sun, rain, and air.

Ko kula uka – upland slopes, native ginger and other flowering plants, medicinal herbs, thick-growing clumps of shrubs, variety of trees

Kahawai – the place having fresh water, area beyond or intersecting the kula lands, prime lands for habitation and subsistence. The valley stretching down from the forested uplands, carved out and made rich in humus by its flowing stream. Here maka‘ainana made level plots for taro terraces, diverting stream water through ‘auwai into the lo‘i, or descending series of lo‘i. maka‘ainana could build home here or put
a shelter for heavy cultivation periods and put main dwelling below. This is the area also to access medicinal herbs and flowers.

pahe’e = a wet, soft, or slippery area

apa’a = arid or dry

pa’a means firmly bound, also became a term of affection for land long lived upon.

Wao = the wild, a place distant and not often penetrated by humans.

Wao la’au = inland forested region, often a jungle, above the upland kula slopes reaching to high elevations.

Hawaiians recognized and named many divisions or aspects of the wao:

Wao kanaka = the reaches most accessible, and most valuable, to the people

Wao kanaka and wao la’au provided the people with the hard wood of the koa for spears, utensils, and logs for boat hulls; lauhala for thatch and mats; mamaki tree bark for making kapa cloth; kukui fo roil and lights; wild yams and roots for famine time; sandalwood, prized when shaved or ground as a sweet scent for bedding and stored garments.

Wao akua = denser and higher elevations above, forest of the gods, remote, awesome, seldom penetrated, source of supernatural influences, both evil and beneficient

Wao kele or wao ma’u kele = the rain forest, where giant trees and tree ferns (‘ama’u) under almost perpetual cloud and rain.

Kuahiwi (backbone) = mountain range or mountainous region

Kuamauna = the mountain top

Kualono = the high reaches just below the mountain top
Mauna = the term for a specific mountain mass (e.g. Mauna Kea)

Pali = precipice


## ‘Aha Moku Advisory Committee
Communication and Networking Form

<table>
<thead>
<tr>
<th>Month: June/ July</th>
</tr>
</thead>
</table>

### Section 1: For Executive Director

List of all Issues Forwarded for AMAC Review/ Action (including internal) for the month:

1. Resolution to recognize and thank AG and Governor for financial support through oil spill trust funds.
2. Suggested dates for AMAC meetings through rest of year.
3. Additional comments for Administrative Rules draft.
4. Etc.

### Section 2: For AMAC Committee Members

<table>
<thead>
<tr>
<th>Island:</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Issue:</th>
</tr>
</thead>
</table>

   Case No.(if available)
   Brief explanation of issue:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Method of Public Engagement (please describe the process of gathering public input and feedback, including the number of public responding):</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kūkākūkā:</th>
</tr>
</thead>
</table>

   Invites comments and questions from Committee

<table>
<thead>
<tr>
<th>Committee Recommendation:</th>
</tr>
</thead>
</table>

   Some recommendations will need to be held for quarterly meetings. Others (minor issues) may be made after allowing for communication through this process.
### Section 2: For Committee Members:

**Island: Hawai‘i**
1. Issue:
2. Case No.(if available)
3. Brief explanation of issue:
4. Method of Public Engagement (please describe the process of gathering public input and feedback, including the number of public responding):
5. Kūkākūkā
6. Committee Recommendation:

**Island: Maui**
1. Issue:
2. Case No.(if available)
3. Brief explanation of issue:
4. Method of Public Engagement (please describe the process of gathering public input and feedback, including the number of public responding):
5. Kūkākūkā
6. Committee Recommendation:

**Island: Kaho‘olawe**
1. Issue:
2. Case No.(if available)
3. Brief explanation of issue:
4. Method of Public Engagement (please describe the process of gathering public input and feedback, including the number of public responding):
5. Kūkākūkā
Committee Recommendation:

**Island: Lana‘i**
1. Issue:
2. Case No.(if available)
3. Brief explanation of issue:
4. Method of Public Engagement (please describe the process of gathering public input and feedback, including the number of public responding):
5. Kūkākūkā
Committee Recommendation:
<table>
<thead>
<tr>
<th>Island: Moloka'i</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. Issue: Ocean usage for Sport Events (Canoe, paddleboard, etc.)</td>
</tr>
<tr>
<td>2. Case No.(if available)</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Brief explanation of issue: Usage and resource impacts problematic on Moloka‘i. All interested individuals and organizations- including canoe and paddleboard associations- will collaborate together to begin a creation of island standards and expectations for resource management during events (areas of protection, capping the number of total boats at one time, overfishing, etc.) . The outcome of this working group will be presented to the ‘Aha Kiole o Moloka‘I (‘AKM) Island Council to be forwarded as a recommendation to the DLNR-DAR and DOBOR.</td>
</tr>
<tr>
<td>4. Method of Public Engagement: Meeting being held on June 29, 4:30pm at OHA conference room.</td>
</tr>
<tr>
<td>5. Kūkākūkā</td>
</tr>
<tr>
<td>Committee Recommendation:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Island: Moloka‘i</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. Issue: Facilitate Public Meeting for East End Boat Ramp Proposal</td>
</tr>
<tr>
<td>2. Case No.(if available)</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Brief explanation of issue: The Mana’e community has indicated an interest in the ‘AKM facilitating a meeting to address the proposal to place a boat ramp to serve Mana’e area. To date: Many residents against, some for. The ‘AKM would like to insure that all Mana’e moku residents have an opportunity to voice their mana‘o, which will be presented to the ‘AKM Island Council to be forwarded as a recommendation to the DLNR, County Council and Legislature.</td>
</tr>
<tr>
<td>4. Method of Public Engagement: Plans will be to go to each of the major ‘ahupua’a that has the potential for a boat ramp. Begin in July.</td>
</tr>
<tr>
<td>5. Kūkākūkā</td>
</tr>
<tr>
<td>Committee Recommendation:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Island: Moloka‘i</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. Issue: CBSFA for Mo’omomi</td>
</tr>
<tr>
<td>2. Case No.(if available)</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Brief explanation of issue: The ‘AKM Pala’au Moku leadership facilitated in the initiation of the Mo’omomi Konohiki Council, which would be the community management portion of the proposed Mo’omomi CBSFA. Seventeen Pala’au Moku po’o (all) signed in support of the letter that went to each of the 20 moku residents (randomly selected from a broad range within the community- no interest groups, and including opposition) invited to serve as initial community board for resource management of the area. 18 accepted.</td>
</tr>
<tr>
<td>4. Method of Public Engagement: ‘AKM will facilitate the first meeting in July to start the process of organization and operations for this council, which continue independently afterward. The results of the initial meeting will be presented to</td>
</tr>
</tbody>
</table>
the ‘AKM Island Council to be forwarded to the DLNR- CBSFA unit.

5. Kūkākūkā
Committee Recommendation:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Island: Moloka‘i</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. Issue: Commercial Hunting of Axis deer on Moloka‘i</td>
</tr>
<tr>
<td>2. Case No.(if available)</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Brief explanation of issue: Because of the recent interest of island residents in the issue of deer hunting for commercial use, both for and against, the ‘AKM has initiated a community meeting for each moku to gather public sentiment and to consider a management plan from the information gathered. The outcome of these community gatherings will be presented to the ‘AKM Island Council to be forwarded as a recommendation to the DLNR- DOFAW.</td>
</tr>
<tr>
<td>4. Method of Public Engagement: First meeting for all island: June 28 Mitchell Pau‘ole Center</td>
</tr>
<tr>
<td>5. Kūkākūkā</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Committee Recommendation:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Island: Oa‘hu</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. Issue:</td>
</tr>
<tr>
<td>2. Case No.(if available)</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Brief explanation of issue:</td>
</tr>
<tr>
<td>4. Method of Public Engagement (please describe the process of gathering public input and feedback, including the number of public responding):</td>
</tr>
<tr>
<td>5. Kūkākūkā</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Committee Recommendation:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Island: Kaua‘i</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. Issue:</td>
</tr>
<tr>
<td>2. Case No.(if available)</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Brief explanation of issue:</td>
</tr>
<tr>
<td>4. Method of Public Engagement (please describe the process of gathering public input and feedback, including the number of public responding):</td>
</tr>
<tr>
<td>5. Kūkākūkā</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Committee Recommendation:
<table>
<thead>
<tr>
<th>Island: Ni’ihau</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. Issue:</td>
</tr>
<tr>
<td>2. Case No.(if available)</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Brief explanation of issue:</td>
</tr>
<tr>
<td>4. Method of Public Engagement (please describe the process of gathering public input and feedback, including the number of public responding):</td>
</tr>
<tr>
<td>5. Kūkākūkā</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Committee Recommendation: